

Germany-Elchingen: Sewage, refuse, cleaning and environmental services

OJ S 226/2015 21/11/2015

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Gemeinde Elchingen

Postal address: Pfarrgäßle 2

Town: Elchingen

Postal code: 89275

Country: Germany

Contact person: Gemeinde Elchingen

For the attention of: Herrn Kramer

E-mail: kramer@elchingen.de

Fax: +49 731206634

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.elchingen.de>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

ELCHINGEN – Sammlung und Transport von Rest- und Sperrmüll.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 16: Sewage and refuse disposal services; sanitation and similar services

Main site or place of performance: Elchingen.

NUTS code DE2 Bayern,DE279 Neu-Ulm

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Sammlung von Rest- und Sperrmüll in der Gemeinde Elchingen und Transport zur MVA Weißenhorn.

II.1.6. CPV code(s)

900000000 Sewage, refuse, cleaning and environmental services, 905000000 Refuse and waste related services, 905100000 Refuse disposal and treatment, 90511100 Urban solid-refuse collection services, 90511200 Household-refuse collection services, 90511300 Litter collection services, 90512000 Refuse transport services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Im Jahr 2014 sind 1 502 to an Restmüll und 12,60 to an Sperrmüll angefallen. Die Mengen sind variabel und können nicht garantiert werden.

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: Die Leistung wird ab dem 1.7.2016 bis zum 30.6.2021 auf 5 Jahre mit der Möglichkeit der Verlängerung um jeweils ein Jahr vergeben, wenn nicht spätestens bis zum 30.9. jedes Jahr (erstmalig zum 30.9.2020) von einem der Vertragsparteien zum 30.6. des folgenden Jahres gekündigt wird. Spätestes Vertragsende ohne Kündigungsbedarf ist der 30.6.2024.

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: yes

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 60 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Keine.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Keine.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Bietergemeinschaften sind zulässig, wobei ein vertretungsberechtigtes Mitglied der Gemeinschaft für die Rechtsgeschäfte der Gemeinde zu benennen ist. Diese Vertretungsberechtigung ist der Gemeinde mit dem Angebot nachzuweisen. Es können Subunternehmer zum Einsatz kommen, die mit allen notwendigen Daten, Nachweise und Unterlagen zu benennen sind. Diese müssen über die gleichen Zulassungen und Zertifikate verfügen, wie der Unternehmer selbst. Außerdem muss der Subunternehmer die gleiche Systematik der Erfüllung der Eignungskriterien nachweisen und belegen, wie der Unternehmer selbst dies im Rahmen der Ausschreibung nachgewiesen hat. Der Einsatz von Subunternehmern ist der Gemeinde 6 Wochen vorher schriftlich anzumelden. Es sind alle nötigen Zulassungen und Zertifikate dem Antrag beizulegen. Die Gemeinde wird den Einsatz von Subunternehmern innerhalb dieser Frist prüfen und eine schriftliche Zustimmung oder Ablehnung erteilen. Ohne diese schriftliche Zustimmung darf der Subunternehmer nicht zum Einsatz kommen. Die Gemeinde kann den Einsatz von Subunternehmern aus wichtigem Grund ablehnen. Sollte bereits zu Leistungsbeginn der Einsatz eines Subunternehmers geplant sein, so sind mit dem Angebot die entsprechenden Unterlagen vorzulegen. Sollte der Unternehmer bereits bei Vertragsübernahme den Einsatz von Subunternehmern planen, so sind vom Subunternehmer die gleichen Eignungsnachweise (Zulassungen und Zertifikate Versorgungsfachbetrieb) im Rahmen der Ausschreibung vorzulegen. Des Weiteren ist der geplante Leistungsumfang, den der Subunternehmer übernehmen soll, darzustellen (z. B. Tage, Gebiete).

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Mitglied in einer Berufsgenossenschaft – Bezeichnung und Mitgliedsnummer sind anzugeben. Bewerber, die ihren Sitz nicht in der Bundesrepublik Deutschland haben, geben den für sie zuständigen Versicherungsträger an.

Nachweis über die vorschriftsmäßigen Eintragung im Handelsregister.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Eigenerklärung nach § 7 VOL/A.

Hiermit erkläre/n ich/wir gegenüber der Vergabestelle der Gemeinde Elchingen, dass:

1. über das Vermögen meines/unseres Unternehmens kein Insolvenzverfahren oder vergleichbares Verfahren eröffnet, die Eröffnung beantragt oder dieser Antrag mangels Masse abgelehnt worden ist,
2. mein/unser Unternehmen sich nicht in Liquidation befindet,
3. mir/uns keine schweren Verfehlungen vorliegen, die die Zuverlässigkeit von mir/uns in Frage stellt,
4. ich/wir der Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung ordnungsgemäß erfüllt habe/-n,
5. ich/wir im Rahmen dieses Vergabeverfahrens keine vorsätzlich unzutreffende Erklärungen in Bezug auf ihre Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit abgegeben habe/-n,
6. das Angebot ohne wettbewerbshemmende Absprachen mit potentiellen Bietern erstellt worden ist,
7. kein Verfahren wegen illegaler Beschäftigung gegen mein/unser Unternehmen läuft oder ich /wir die letzten 5 Jahre rechtskräftig deswegen verurteilt wurden,
8. mein/unser Unternehmen nicht Teil von Justizvollzugsanstalten, Einrichtungen der

Jugendhilfe, Aus- und Fortbildungsstätten oder ähnliche Einrichtungen ist, welche zum Wettbewerb mit gewerblichen Unternehmen gemäß VOL/A nicht zuzulassen sind,

9. PQVOL ist zugelassen.

Zum Nachweis der Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit sind folgende Angaben zu machen:

1. der Gesamtumsatz des Unternehmens sowie der Umsatz in den ausgeschriebenen Leistungen in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren,
2. Ein Nachweis über die vorschriftsmäßige Eintragung im Handelsregister ist zu erbringen oder gleichwertig nach Maßgabe des Herkunftslandes,
3. Nachweis, dass keine der im Vertrag genannten Ausschlussgründe zutreffen (z. B. Insolvenzverfahren, Liquidation, schwere Verfehlung, unzutreffende Erklärung) – eine Eigenerklärung ist möglich (Anlage 2),
4. Nachweise und Angaben über den Versicherungsschutz zur Allgemeinen Haftpflichtversicherung inkl. Angabe der versicherten Schadensarten, den Umfang der Deckung und der jeweiligen Versicherungssummen. Siehe § 10 Vertrag mit einem Nachweis eines Versicherungsunternehmens, dass bei Auftragsvergabe innerhalb 14 Tagen der Versicherungsschutz nachgewiesen wird.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Nachweis der technischen Leistungsfähigkeit:

1. Erfahrung in der Hausmüllentsorgung = Eignungskriterium die auf dem Gebiet der ausgeschriebenen Leistungen bestehenden Erfahrungen mit Belegung durch eine Referenzliste mit Ansprechpartnern und Telefonnummern und mindestens einer Kommune in den letzten 5 Jahren.

Der Beleg hierüber erfolgt über die Nennung der Kommune(n), der Einwohnerzahl, der Abfallart, des Zeitraums „von bis“ und des Ansprechpartners vor Ort bei der Kommune und ist den einzureichenden Ausschreibungsunterlagen beizulegen.

2. Zur Sicherstellung einer flexiblen, bürgernahen und ökologisch sinnvollen Leistungserbringung hat der Unternehmer während der Vertragslaufzeit eine Niederlassung oder Betriebsstätte im Radius von 100 km um das Rathaus der Gemeinde zu unterhalten, von der er aus die Vertragserfüllung logistisch und personell erfüllt. Der Nachweis hierüber ist den Ausschreibungsunterlagen beizulegen.

3. technische Ausrüstungen, insbesondere für den sach- und umweltgerechten Transport der Abfälle. Hier: detaillierte Angaben über die eingesetzten Fahrzeuge inkl. der Schadstoffklasse (mind. Euro-Klasse 5 und ab spätestens 1.1.2019 Euro-Klasse 6).

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: yes

Reference to the relevant law, regulation or administrative provision: Entsorgungsfachbetrieb (Vorlage des Zertifikates).

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: yes

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

2016 - Sammlung und Transport von Rest- und Sperrmüll

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 15.1.2016 - 10:00

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

21.1.2016 - 10:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

until: 30.4.2016

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 21.1.2016 - 10:00

Place:

Rathaus Gemeinde Elchingen.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Die Anforderung der Ausschreibungsunterlagen kann nur schriftlich oder per E-Mail erfolgen. Die Unterlagen werden mit Mail an die Bieter übersandt. Es ist eine entsprechende Mail-Adresse anzugeben. Auf Antrag erfolgt auch eine postalische Zustellung der Ausschreibungsunterlagen gegen Erstattung der Kosten von 30 EUR auf folgende Bankverbindung, per Überweisung an die Gemeinde Elchingen zu vollziehen: VR Bank Neu-Ulm, IBAN DE 25 7306 1191 0002 5013 84, BIC: GENODEF1NUV. Anfragen und die Anforderung der Unterlagen können von den Bietern nur bis 06 Tage, bis zum 15.1.2016 bis 10:00 Uhr eingereicht werden. Die Bindefrist des Angebotes endet am 30.4.2016, da zur Zuschlagserteilung der Beschluss eines Gremiums erforderlich ist.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Regierung von Oberbayern – Vergabekammer Südbayern
Postal address: Maximilianstraße 39
Town: München
Postal code: 80538
Country: Germany
E-mail: vergabekammer.suedbayern@vg-m.bayern.de
Telephone: +49 8921762411
Fax: +49 8921762847
Internet address: <http://www.regierung.oberbayern.bayern.de/>

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

17.11.2015